

## Terms and Conditions

The Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Library.

Each copy of any part of this document must contain there Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept there Terms and Conditions.

Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Library

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

### Imprint:

Director: Mag. Renate Plöchl

Deputy director: Mag. Julian Sagmeister

Owner of medium: Oberösterreichische Landesbibliothek

Publisher: Oberösterreichische Landesbibliothek, 4021 Linz, Schillerplatz 2

### Contact:

Email: [landesbibliothek\(at\)ooe.gv.at](mailto:landesbibliothek(at)ooe.gv.at)

Telephone: +43(732) 7720-53100

Bez. Haag, um 1450 *Velding*; im Bez. Kremsmünster, 1299 *Veld*; Fellern im Bez. Frankenmarkt, um 1450 *Veldarn*.

Fernbach, ma. *fennbā*; 1410 *Forenpach* (SchU., III, 207); 1430 und 1445 *Fernpach* (130, 213). Zu mhd. *vorhene* ‚Forelle‘ könnte der Name nur gestellt werden, falls die Adjektivbildung *forhenin* ‚Forellen-‘ vorliegen sollte, da die ma. Form mit offenem *e* umgelautetes *or*-als ursprünglich erkennen läßt. Gegen Zugrundelegung von *mbair. vorhe* ‚Föhre‘ spricht, daß als Adj. im Bair. *vürhin* anzusetzen ist.

Firsching, ma. *fiwšing*; 1378 *Fuesching* (SchU., III, 123); 1410 *Füesching* (190). Der vermutlich vorliegende PN. \**Fusco* ist unbelegt. Der bei Först. I, 562 verzeichnete PN. *Fusco* ist wohl roman. *Fuscus* ‚Schwarz‘. Über die *r*-Schreibung s. BHfV. 9, 94.

Fischdorf; 1471 *Višhdorff* (SchU., III, 128). Vermutlich mit dem Sinne ‚Fischerdorf‘, vgl.

Fischen, an der Krems gelegen; 1181 *Višchen* (UB., II, 372). ‚Bei den Fischern‘, vgl. Fischen in Baiern, 776 *Fiska*, ad *Fiskeon*, 809 *Fiskea* (Bitterauf 77, 295). Schatz, S. 125 setzt hier einen *jā*-Stamm an. Lessiak, AfdA. 32, 134 verweist demgegenüber mit Recht auf den got. Nom. Plur. *fiskjans*, wonach ein got. *fiskja* ‚Fischer‘ und ein ahd. *fiskeo* anzusetzen ist. *Fiskea* ist dann der Nom. Plur., *Fiskeon* der Dat. Plur.

Fisching; 1378 *Višcharn* (SchU., III, 152). Unehliches *ing*, ‚bei den Fischern‘. Vermutlich späterer Name als das obige Fischen.

Fleckendorf, ma. *fleg*; 1378 am *Flekh* (SchU., III, 124). Mhd. *vlec* ‚Stück Landes, Platz, Stelle, Marktflecken‘. Die urkundliche Form wird in der Ma. noch fortgesetzt.

Franzberg, ma. *frōnsberg*; 1258 *Vreuntsperch* (UB., II, 248); 1378 *Freunt(z)perg* (SchU., III, 123); 1410 *Freuntsperkch* (210); 1459 *Freuntsperg* (SchU., II, 40). Ahd. *frunt* ‚Freund‘ ist schon früh PN. Die ma. und die Schriftform zeigen *g* aus *eu* vor *n*, vgl. die von Weigl, Teuthonista, I, 168—169 beigebrachten Beispiele für diese Entwicklung, z. B. viele ON. Nonndorf ‚Neuendorf‘, Frohnsburg aus *Freuntsperch*, Franzhausen für *Freuntshawsen*, aber auch in Steiermark Frondsberg, 1265 *Freuntsperch* (Zahn 195). Nach Weigl ist *Nandorf*, *Nondorf* im 16. Jh. für *Newndorf* völlig eingebürgert.

Fraunleiten, Nieder- und Ober-, ma. *frāolain*; 1111 ad *Fri-ginliutin* (UB., II, 139); 1111 *Vrienliutin* (143, unechte Urk.); 1282 superior *Vroenleuten* (UB., III, 553); 1378 *Vranlaiten* (UB., IX, 492); 1379 *Freleitten*, *Froleyten* (586—587); 1378 *Freinleiten* (SchU., III, 98); *Vrönleitten*, *Vrenleiten* (149; 164); 1410 *Froleyten* (190); 1445 *Frenleuten* (233). ‚Bei den freien Leuten‘. Das abair. *frīman* wird gleich *parschalch* ‚Zinsknecht‘ gebraucht, und zwar, wenigstens ursprünglich, für die romanischen Kolonen. Unser Ort liegt bei St. Florian, wo Fortführung romanischer christlicher Traditionen wahrscheinlich ist. Es ist deshalb zu vermuten, daß unser Name einer roman. Parschalkensiedlung gegeben worden ist. Vgl. meinen Aufsatz ‚Walchen- und Parschalkennamen in Norikum‘ in der ZONF. I, 91 f. Durch die Betonung auf dem Grundwort begünstigt ist frühzeitig Vermischung mit mhd. *vrō* ‚froh‘ und ‚Herr‘ eingetreten. Über mhd. *ī* zu ma. *g* in nebetoniger Silbe s. BHfV. 9, 74; über die Vermischung von *mbair.*